TÖNIGES GmbH

Diplom- und Ingenieurgeologen Mitglied im: VBI, DGGT, UKOM, IHK R-N Kleines Feldlein 4 D-74889 Sinsheim

Tel.: 07261 9211-0 Fax: 07261 9211-22

Internet: http://www.toeniges-gmbh.de E-Mail: info@toeniges-gmbh.de

Baugrund- und Altlastengutachten, Sanierung, Hydrogeologie, Geoinformatik, Geothermie, Erdstoffmanagement, Beweissicherungsverfahren



TÖNIGES GmbH Beratende Geologen und Ingenieure

Zweigstellen:

Am Teuerbrünnle 119 D-74078 Heilbronn Tel.: 07066 915560 Fax: 07066 915561

Heuauerweg 22 D-69124 Heidelberg Tel.: 06221 7366730 Fax: 06221 7367022

Blumenstraße 16 D-74385 Pleidelsheim Tel.: 07144 2863150 Fax: 07144 2863151

Gutachterliche Stellungnahme

Projekt-Nr.: P21-0462

Projekt: Schwetzingen, Scheffelstraße 22, Pfaudler-Areal

Fachtechnische Begleitung eines Tankausbaus

mit Beweissicherung und abfalltechnischer Untersuchung

am kontaminierten Aushubmaterial -

Auftraggeber: EPPLE Projekt Kurpfalz GmbH

Vangerowstraße 2 69115 Heidelberg

Planung: CONCEPTAPLAN GmbH

Gerhart-Hauptmann-Straße 28

69221 Dossenheim

Bearbeiter: Dipl.-Geol. Marion Schütz

Sinsheim, 28.10.2021



Töniges GmbH Beratende Geologen und Ingenieure Sinsheim Tel. 07261 9211-0 Fax 07261 9211-22

Anlagenverzeichnis

1	Übersichtslageplan, M 1:10.000	1 Plan
2	Analysenergebnisse der Bioverfahrenstechnik und	
	Umweltanalytik GmbH, Gewerbestraße 10,	
	87733 Markt Rettenbach	14 Seiten
3	Probenahmeprotokoll nach LAGA PN 98	4 Seiten



Töniges GmbH Beratende Geologen und Ingenieure Sinsheim

Tel. 07261 9211-0 Fax 07261 9211-22

1 Veranlassung und Aufgabenstellung

Auf dem Gelände des Pfaudler-Areals in Schwetzingen wurde bei Erdarbeiten nordwestlich der bestehenden, sog. Rohbauhallen ein Erdtank gefunden. Nach vorliegenden Angaben (Herr Back, Conceptaplan GmbH) soll der Tank gereinigt sein. Beim Auffinden des Tankes war der Tank bis knapp unterhalb des Domschachtes augenscheinlich mit Wasser gefüllt. Das Wasser zeigte einen Geruch nach Mineralölkohlenwasserstoffe.

Aufgrund der Lage des Tanks handelt es sich vermutlich um ein der Abscheideranlage zur Sanierung eines ehemaligen Heizölschadens nachgeschalteter Behälter zum Auffangen des abgereinigten, anfallenden Grundwassers.

Beim Erkundungsschurf am Kopfende des Tanks, welcher bis unterhalb der Tanksohle angelegt wurde, wurde organoleptisch auffälliges Material angetroffen. Dieses wurde von einem Mitarbeiter unseres Hauses (Büro Töniges GmbH) am 12.08.2021 beprobt, chemisch untersucht und bewertet (s. gutachterliche Stellungnahme vom 25.08.2021). Es wurden an den Proben Mineralölkohlenwasserstoff-Gehalte von bis zu 3.370 mg/kg TS gemessen (Hotspot-Beprobung).

Zur Prüfung der Entsorgungsmöglichkeiten des Tankinhaltes, wurden am 25.08.2021 und am 23.09.2021 Wasserproben aus dem Tank entnommen und in Abstimmung mit den Entsorgungsbetrieben der Stadt Schwetzingen chemisch analysiert (s. Schreiben Töniges vom 07.10.2021). Die Stadt stimmte der Einleitung in das öffentliche Kanalnetz zu. Der Tank wurde entsprechend entleert.

Das Volumen des Tankinhaltes wurde anhand der Abmessungen auf rd. 25 m³, bzw. rd. 25.000 l berechnet.

Am 14.10.2021 wurde der Tank unter fachgutachterlicher Begleitung (Töniges GmbH) ausgebaut. Die Baugrubensohle sowie das zu entsorgende sensorisch auffällige Aushubmaterial wurden beprobt und untersucht.

In der vorliegenden gutachterlichen Stellungnahme werden die Ergebnisse dargestellt und hinsichtlich des weiteren Handlungsbedarfs bewertet.

2 Unterlagen

Zur Erstellung des vorliegenden Gutachtens wurden folgende Unterlagen ausgewertet und verwendet (s. Tabelle 2-1):

Tabelle 2-1: Zur Erstellung des Berichtes verwendete Unterlagen

Bezeichnung	Quelle		
Planungsunterlagen	Zur Verfügung gestellt vom Auftraggeber		
Bundes-Bodenschutz- und Altlastenverord- nung (BBodSchV)	Ministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit vom 12.07.1999		
Verwertung von als Abfall eingestuften Bodenmaterial (VwV Boden)	Verwaltungsvorschrift des Umweltministeriums Baden-Württemberg vom 14.03.2007		



Töniges GmbH Beratende Geologen und Ingenieure Sinsheim

Tel. 07261 9211-0 Fax 07261 9211-22

Bezeichnung	Quelle
Verordnung über Deponien und Langzeitlager (Deponieverordnung - DepV) DepV-Ausfertigungsdatum: 27.04.2009	Bundesregierung und dem Bundesministeri- um für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsi- cherheit
LAGA Technische Hinweise zur Einstufung von Abfällen nach ihrer Gefährlichkeit	LAGA Länderarbeitsgemeinschaft Abfall, 09.02.2021
Bewertungsgrundlagen für Schadstoffe in Altlasten – Informationsblatt für den Vollzug; 01.09.2009	Ständiger Ausschuss Altlasten der Bund/Länder-Arbeitsgemeinschaft Boden- schutz (LABO)
Wasserschutzgebiete in Baden-Württemberg	Online-Kartenbereich der LUBW Baden- Württemberg (https://udo.lubw.baden- wuerttem- berg.de/public/pages/map/default/index.xht ml;jsessionid=64CAC4851CBD8BD5A1DAA E2A0D4DB409#)
Geologische Karte GK 25, Blatt 6617 Schwetzingen, Maßstab 1:25.000	herausgegeben vom Geologischen Landes- amt Baden-Württemberg
Online Kartenviewer der LGRB	Landesamt für Geologie, Rohstoffe und Bergbau, Regierungspräsidium Freiburg, Baden-Württemberg

3 Lage des Untersuchungsgebiete

Der auszubauende Tank und das zu entsorgende, nach Heizöl riechende Aushubmaterial befanden sich in der nordwestlichen Grundstücks-Teilfläche des ehemaligen Pfaudler Areals, zwischen dem ehemaligen Gebäude "Archiv E", und dem vor der "Rohbauhalle" befindlichen ehemaligen "Bodenlager". (Der Begriff "Boden" bezieht sich auf den unteren Teil der zu emaillierenden Großgebinde).

Die Lage des Untersuchungsgebietes ist den Anlagen 1.1 und 1.2 zu entnehmen.

Die detaillierte Beschreibung der angetroffenen und ausgehobenen Bodenmaterialien ist dem Probenahmeprotokoll in Anlage 2 zu entnehmen.

4 Tankausbau und Bodenaushub

Am 14.10.2021 erfolgte der Ausbau des Tanks mittels eines Baggers, unter fachgutachterlicher Begleitung durch unser Büro (Töniges GmbH).

Ausführendes Erdbauunternehmen war die Orth Recycling GmbH, Eppelheim.

Das Aushubmaterial wurde aushubbegleitend organoleptisch auf Aussehen und Geruch geprüft. Sensorisch auffälliges Bodenmaterial wurde in bereitstehende Muldencontainer gefüllt und beim Befüllen kontinuierlich beprobt. Die Muldencontainer stehen in der überdachten Werkshalle des Pfaudler Areals zur Entsorgung bereit.

Aus der - nach erfolgtem Aushub - sensorisch unauffälligen Baugubensohle wurden im Sinne einer Beweissicherung vier Bodenproben entnommen und zur chemischen Analyse dem Labor BVU GmbH, Markt Rettenbach, übergeben.



Töniges GmbH Beratende Geologen und Ingenieure Sinsheim Tel. 07261 9211-0

Tel. 07261 9211-0 Fax 07261 9211-22



Abb. 4-1 Blick auf den Erdtank. Im rechten Bild sind die beiden Tanköffnungen zu sehen. Diese und die Position des Erdtanks lassen vermuten, dass es sich um den nachgeschalteten Tank nach dem Ölabscheider aus der hydraulischen Sanierung des Heizölschadens beim Werksbrunnen 1050/306-0 handeln könnte.



Töniges GmbH Beratende Geologen und Ingenieure Sinsheim Tel 07261 9211-0

Tel. 07261 9211-0 Fax 07261 9211-22



Abb. 4-2 Blick auf den freigelegten Erdtank. Der Tank war seitlich in eine braune, schluffig-sandig-kiesige Auffüllung eingebettet, welche im Bereich des vorderen Domschachtes einen deutlichen MKW-Geruch zeigte. Die Entnahme der Bodenproben zur Beweissicherung erfolgte zu beiden Seiten, vor und, nach der Tank-Bergung, auch unterhalb des Tanks.



Abb. 4-3 Sensorisch auffällig in Aussehen und Geruch waren die grünlich-grau bis schwarz verfärbten Feinsandlagen, welche sich vor und neben dem Erdtank, etwa auf dessen Sohlniveau, befanden.



Töniges GmbH Beratende Geologen und Ingenieure Sinsheim

Tel. 07261 9211-0 Fax 07261 9211-22

5 Analytik und Befunde

Der laboranalytische Untersuchungsumfang der <u>Beweissicherungsproben</u> **BS_MP1_Sohle** bis **BS_MP4_Sohle** aus der sensorisch unauffälligen Baugrubensohle erfolgte auf die Verdachtsparameter Mineralölkohlenwasserstoffe (MKW) und polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK). Die Verdachtsparameter leichtflüchtige aromatische Kohlenwasserstoffe (BTEX) konnten bereits bei den Voruntersuchungen ausgeschlossen werden.

Die kontinuierlich im Zuge der Containerbefüllung aus sensorisch auffälligen Bodenaushub entnommenen <u>Mischproben</u> **MP1_Container und MP2_Container** wurden gemäß den Vorgaben der Verwaltungsvorschrift des Umweltministeriums Baden-Württemberg vom 14.03.2007 (VwV Boden) und der Deponieverordnung (DepV) untersucht.

Die Proben wurden im chemischen Labor der Bioverfahrenstechnik und Umweltanalytik GmbH, Gewerbestraße 10, 87733 Markt Rettenbach, analysiert. Das Labor ist nach DIN EN ISO 17025 akkreditiert.

Die Ergebnisse sind in den folgenden Tabellen dargestellt sowie den Laborberichten 449/3838 und 449/3839 (kontaminiertes Aushubmaterial) sowie 449/3844 bis 449/3847 (Beweissicherung an der Baugrubensohle) in der Anlage 2 einzusehen.

Beweissicherungsproben aus der sensorisch unauffälligen Baugrubensohle

Tabelle 5-1: Analysenergebnisse Boden-Beweissicherungsproben aus der Baugrubensohle

	Messwerte Boden im Feststoff [mg/kg]								
Parameter	BS_MP1_Sohle	BS_MP2_Sohle	BS_MP3_Sohle	BS_MP2_Sohle	Vorsorge- wert ¹				
MKW-Index	< 50	< 50	< 50	< 50	100				
MKW C ₁₀ -C ₂₂	< 30	< 30	< 30	< 30	100				
Σ-ΡΑΚ	< BG	< BG	< BG	< BG	3,0				
Benzo(a) pyren	< 0,04	< 0,04	< 0,04	< 0,04	0,3				

Vorsorgewert¹ < BG

nach BBodSchV, alternativ gilt der Z0-Wert der VwV Boden BaWü Messwert liegt unterhalb der laboranalytischen Bestimmungsgrenze



Töniges GmbH Beratende Geologen und Ingenieure Sinsheim

Tel. 07261 9211-0 Fax 07261 9211-22

Deklarationsanalysen an den Container-Mischproben

Die kontinuierlich bei der Befüllung der vier Container entnommene Mischproben wurden auf die Parameterlisten der VwV Boden und der Deponieverordnung (DepV) inklusive Säureneutralisationskapazität untersucht.

Tabelle 5-2: Beurteilungsrelevante Analysenbefunde für die Mischprobe MP1_Container, gemäß VwV und DepV

	Ĭ		VwV	
Parameter	Einheit	MP1_Container	Boden	DepV
Feststoff			Sand	
Trockensubstanz	[%]	83,5	-	-
Glühverlust1)	[Masse-%]	3,3	-	(DK II ¹⁾)
TOC ¹⁾	[% TS]	0,63	-	DK 0
Säureneutralisations- kapazität	[mmol/kg]	1,01	-	-
lipophile Stoffe	[% TS]	0,2	-	DK I
EOX	[mg/kg]	< 0,5	Z 0	-
MKW C10-C40	[mg/kg]	1.788	Z 2	> DK 0
MKW C10-C22	[mg/kg]	1.656	> Z 2	
Σ-ΒΤΕΧ	[mg/kg]	< BG	Z 0	DK 0
Σ-LHKW	[mg/kg]	< BG	Z 0	-
PAK n. EPA	[mg/kg]	41,2	> Z 2	> DK 0
Benzo(a)pyren	[mg/kg]	3,9	> Z 2	-
PCB6 / PCB7	[mg/kg]	< BG	Z 0	DK 0
Arsen	[mg/kg]	14	Z 0*	-
Blei	[mg/kg]	546	Z 2	-
Cadmium	[mg/kg]	< 0,05	Z 0	-
Chrom, gesamt	[mg/kg]	25	Z 0	-
Kupfer	[mg/kg]	49	Z 0* IIIA	-
Nickel	[mg/kg]	23	Z 0* IIIA	-
Quecksilber	[mg/kg]	0,07	Z 0	-
Thallium	[mg/kg]	< 0,4	Z 0	-
Zink	[mg/kg]	90	Z 0* IIIA	-
Cyanide, gesamt	[mg/kg]	< 0,25	Z 0	-
		Eluat		
pH-Wert	[]	8,52	Z 0	DK 0
Leitfähigkeit	[µS/cm]	197	Z 0	-
Chlorid	[mg/l]	< 2	Z 0	DK 0
Sulfat	[mg/l]	11	Z 0	DK 0
Cyanide, gesamt	[mg/l]	< 0,005	Z 0	-
Cyanide, leicht frei- setzbar	[mg/l]	< 0,005	-	DK 0
Phenolindex	[µg/l]	< 10	Z 0	DK 0



Töniges GmbH Beratende Geologen und Ingenieure Sinsheim Tel. 07261 9211-0

Fax 07261 9211-22

Parameter	Einheit	MP1_Container	VwV Boden	DepV
Feststoff			Sand	
Arsen	[µg/l]	< 4	Z 0	DK 0
Blei	[µg/l]	< 5	Z 0	DK 0
Cadmium	[µg/l]	< 0,2	Z 0	DK 0
Chrom, ges.	[µg/l]	< 5	Z 0	DK 0
Kupfer	[µg/l]	< 5	Z 0	DK 0
Nickel	[µg/l]	< 5	Z 0	DK 0
Quecksilber	[µg/l]	< 0,15	Z 0	DK 0
Zink	[µg/l]	< 10	Z 0	DK 0
Barium	[mg/l]	0,036	-	DK 0
Molybdän	[mg/l]	< 0,005	-	DK 0
Antimon	[mg/l]	< 0,003	-	DK 0
Selen	[mg/l]	< 0,004	-	DK 0
DOC	[mg/l]	3,6	-	DK 0
Fluorid	[mg/l]	2,1	-	DK 0
Gesamtgehalt an ge- lösten Feststoffen	[mg/l]	74	-	DK 0
Gesamteinstufung			> Z 2	DK I

ohne Zuordnung in der VwV Boden bzw. DepV Messwert liegt unterhalb der laboranalytischen Bestimmungsgrenze < BG

Die Parameter Glühverlust und TOC-Gehalt können gleichwertig zueinander angewendet werden. Bei der Bewertung wird nur der TOC-Gehalt berücksichtigt.

Tabelle 5-3: Beurteilungsrelevante Analysenbefunde für die Mischprobe MP2_Container, gemäß VwV und DepV

Parameter	Einheit	MP2 Containor	VwV Boden	DepV
Feststoff		MP2_Container	Sand	
Trockensubstanz	[%]	89,6	-	-
Glühverlust1)	[Masse-%]	2,4	-	DK 0
TOC ¹⁾	[% TS]	0,78	-	DK 0
Säureneutralisations- kapazität	[mmol/kg]	1,04	-	-
lipophile Stoffe	[% TS]	0,3	-	DKI
EOX	[mg/kg]	< 0,5	Z 0	-
MKW C10-C40	[mg/kg]	2.748	> Z 2	> DK 0
MKW C10-C22	[mg/kg]	2.545	> Z 2	
Σ-ΒΤΕΧ	[mg/kg]	< BG	Z 0	DK 0
Σ-LHKW	[mg/kg]	< BG	Z 0	-
PAK n. EPA	[mg/kg]	7,32	Z 1.2	DK 0
Benzo(a)pyren	[mg/kg]	0,67	Z 1.2	-
PCB6 PCB7	[mg/kg]	< BG	Z 0	DK 0



Töniges GmbH
Beratende Geologen
und Ingenieure
Sinsheim
Tel. 07261 9211-0
Fax 07261 9211-22

Parameter	Einheit	MP2 Container	VwV Boden	DepV
Feststoff			Sand	
Arsen	[mg/kg]	10	Z 0	-
Blei	[mg/kg]	324	Z 2	-
Cadmium	[mg/kg]	0,05	Z 0	-
Chrom, gesamt	[mg/kg]	13	Z 0	-
Kupfer	[mg/kg]	62	Z 0*	-
Nickel	[mg/kg]	14	Z 0	-
Quecksilber	[mg/kg]	0,07	Z 0	-
Thallium	[mg/kg]	< 0,4	Z 0	=
Zink	[mg/kg]	79	Z 0* IIIA	-
Cyanide, gesamt	[mg/kg]	< 0,25	Z 0	-
		Eluat		
pH-Wert	[]	8,44	Z 0	DK 0
Leitfähigkeit	[µS/cm]	175	Z 0	-
Chlorid	[mg/l]	< 2	Z 0	DK 0
Sulfat	[mg/l]	7	Z 0	DK 0
Cyanide, gesamt	[mg/l]	< 0,005	Z 0	-
Cyanide, leicht frei- setzbar	[mg/l]	< 0,005	-	DK 0
Phenolindex	[µg/l]	< 10	Z 0	DK 0
Arsen	[µg/l]	< 4	Z 0	DK 0
Blei	[µg/l]	6	Z 0	DK 0
Cadmium	[µg/l]	< 0,2	Z 0	DK 0
Chrom, ges.	[µg/l]	< 5	Z 0	DK 0
Kupfer	[µg/l]	< 5	Z 0	DK 0
Nickel	[µg/l]	< 5	Z 0	DK 0
Quecksilber	[µg/l]	< 0,15	Z 0	DK 0
Zink	[µg/l]	< 10	Z 0	DK 0
Barium	[mg/l]	0,033	-	DK 0
Molybdän	[mg/l]	< 0,005	-	DK 0
Antimon	[mg/l]	< 0,003	-	DK 0
Selen	[mg/l]	< 0,004	-	DK 0
DOC	[mg/l]	3,4	-	DK 0
Fluorid	[mg/l]	2,89	-	DK 0
Gesamtgehalt an gelösten Feststoffen	[mg/l]	106	-	DK 0
Gesamteinstufung			> Z 2	DK I

¹ Die Parameter Glühverlust und TOC-Gehalt können gleichwertig zueinander angewendet werden. Bei der Bewertung wird nur der TOC-Gehalt berücksichtigt.

ohne Zuordnung in der VwV Boden bzw. DepV

Messwert liegt unterhalb der laboranalytischen Bestimmungsgrenze. < BG



Töniges GmbH Beratende Geologen und Ingenieure Sinsheim

Tel. 07261 9211-0 Fax 07261 9211-22

6 Beweissicherung: Bewertung des Sanierungserfolgs

In den entnommenen Beweissicherungsproben aus dem organoleptisch <u>un</u>auffälligen Material der Baugrubensohle lagen die MKW-Gehalte und die PAK-Gehalte unterhalb der jeweiligen labortechnischen Nachweisgrenzen (s. Tab. 5-1).

Somit gilt der Sanierungserfolg mittels Bodenaushub als nachgewiesen.

7 Abfalltechnische Einstufung des Materials aus den Containern

Im Zuge der Erdarbeiten fiel insgesamt rd. 28 m³ Aushubboden an. Dieser wurde in vier <u>Muldencontainern</u> gelagert, kontinuierlich beim Befüllen beprobt und abgedeckt zur Abfuhr bereitgestellt.

Die Muldencontainer umfassen 1 x 5 m³, 2 x 7 m³ und 1 x 10 m³.

Die Auswertung der Deklarationsanalyse an den kontinuierlich bei den Containerbefüllungen entnommenen Bodenmischproben MP1_Container und MP2_Container ergab folgende Einstufung:

- Das Material ist bereichsweise <u>inhomogen</u> bezüglich der Zusammensetzung. Es enthält überwiegend gewachsene, kiesige Mittelsande mit Feinsandlagen sowie untergeordnet geringe Anteile an schluffig-sandig-kiesiger Auffüllung, welche zum Verfüllen der Tankeinbettung verwendet wurde. Es ist <u>sensorisch auffällig</u> bezüglich des Aussehens (dunkle Verfärbungen) und zeigt einen deutlichen Geruch nach Heizöl.
- Die Analysenbefunde der Mischproben zeigen erhöhte Werte für die Parameter MKW und PAK > Z 2. Somit ist eine Verwertung gemäß der VwV Boden in bodenähnlichen Anwendungen oder in technischen Bauwerken nicht möglich.
- Aufgrund der erhöhten Werte für die Parameter MKW, PAK und lipophile Stoffe
 DK 0 kann eine Deponierung nur auf eine Deponie der Klasse DK I oder höher erfolgen.

Das Material kann somit in der <u>Deponie der Klasse DK I und höher oder in einer Bodenbehandlungsanlage</u> entsorgt werden.

Die Deklarationsanalysen (Parameter der VwV Boden und der DepV) und das Probenahmeprotokoll nach LAGA PN 98 sind in Anlage 2 und 3 beigefügt.

8 Hinweise zum weiteren Vorgehen

Aufgrund der erhöhten MKW-Gehalte muss ggf. behördlicherseits geprüft werden, ob ein "gefährlicher Abfall" vorliegt.

Da es sich überwiegend um einen Heizölmonoschaden handelt und die PAK-Belastung eher untergeordnet, vermutlich lokal aus Lösungsvorgängen aus der Tankbeschichtung



Töniges GmbH Beratende Geologen und Ingenieure Sinsheim

Tel. 07261 9211-0 Fax 07261 9211-22

vorliegt, empfehlen wir die Einstufung aus der Mittelwertbetrachtung in "nicht gefährlicher Abfall" (Berechnungen s. Tabelle 7-1).

Tabelle 7-1: Analysenergebnisse für MKW-Gehalte zur Ermittlung der Konzentrationsgrenzen nach AVV

		MP1_Container	MP1_Container	LAGA Technische Hinweise zur Einstufung von Abfällen nach ihrer Gefährlichkeit
Bodenbeschreibung		überwiegend gewachsene, kiesige Sande mit Feinsandlagen und un- tergeordnet schluffig-sandig-kiesige Auffüllung inhomogen		Konzentrationsgrenzen nach AVV (mit kanzerogenen Be- standteilen in Form von PAK)
		Geruch nach MKW (Heizöl)		
Trockensubstanz	[%]	83,5	89,6	
MKW C ₁₀ -C ₄₀	[mg/kg TS]	1.788	2.748	> 2.500
MKW C ₁₀ -C ₄₀	[mg/kg OS]	1.493	2.462	< 2.500
MKW C ₁₀ -C ₄₀ [mg/kg OS]		1.838		< 2.500
Empfohlene Einstu	Kein gefährlicher Abfall			

Je nach Entsorger sind, auch nach Vorlage der bisher durchgeführten Untersuchungen, ggf. weitere Analysen notwendig.

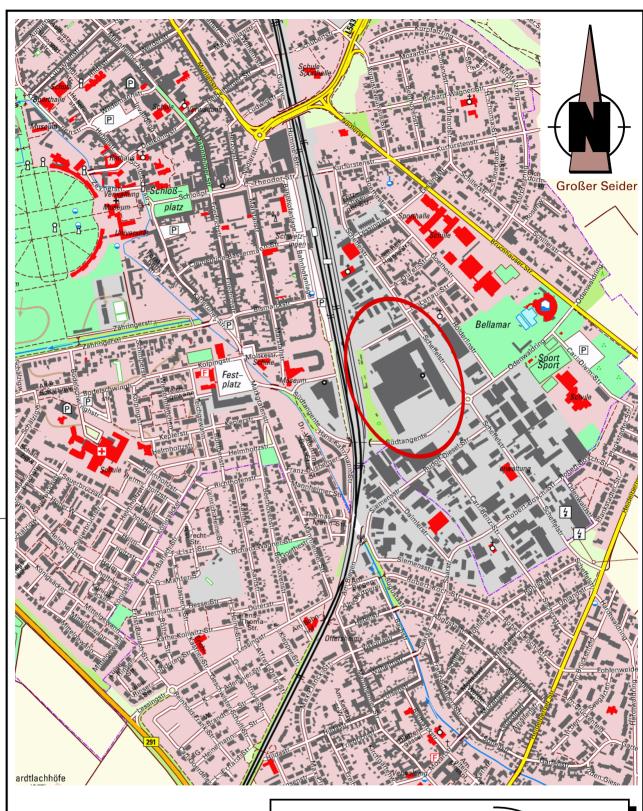
Für Rückfragen stehen wir gern zur Verfügung!

Töniges GmbH
Beratende Geologen und Ingenieure

Pdf-Version ohne Unterschriften

Dipl.-Geol. Marion Schütz

ANLAGEN





Untersuchungsgebiet

TÖNIGES GmbH

Beratende Geologen und Ingenieure

Kleines Feldlein 4 D-74889 Sinsheim



FON: 07261 / 9211 - 0 FAX: 07261 / 9211 - 22

Schwetzingen, Scheffelstraße, AS Pfaudler Areal, Obj.Nr. 7415 - Tankausbau mit Beweissicherung und Deklarationsanalysen - Übersichtslageplan

gezeichnet: M. Schütz / 28.10.2021 Anlage-Nr.: **1.1**

Maßstab: 1:10.000 Projekt-Nr.: P21-0462



Gewerbestraße 10 87733 Markt Rettenbach Tel. 08392/921-0 Fax 08392/921-30 bvu@bvu-analytik.de

BVU GmbH · Gewerbestraße 10 · 87733 Markt Rettenbach

TÖNIGES GmbH

Kleines Feldlein 4 74889 Sinsheim

Analysenbericht Nr.	449/3844	Datum:	21.10.2021
---------------------	----------	--------	------------

Allgemeine Angaben

Auftraggeber : TÖNIGES GmbH

Projekt : Schwetzingen, Scheffelstraße, Pfaudler Areal

Projekt-Nr. : P21-0462 Art der Probenahme : PN 98

Art der Probe : Boden Probenehmer : von Seiten des Auftraggebers

: 15.10.2021 Entnahmedatum : 18.10.2021 Probeneingang Originalbezeich. : BS_MP 1_Sohle Probenbezeich. : 449/3844

: 18.10.2021 - 21.10.2021 Untersuch.-zeitraum

Ergebnisse der Untersuchung aus der Originalsubstanz

Parameter	Einheit	Messwert	Methode
Erstellen der Prüfprobe			DIN 19747:2009-07
aus Laborprobe			
Trockensubstanz	[%]	82,5	DIN EN 14346 : 2007-03
MKW (C10 - C22)	[mg/kg TS]	< 30	DIN EN 14039 :2005-01
MKW (C10 - C40)	[mg/kg TS]	< 50	DIN EN 14039 :2005-01
Naphthalin	[mg/kg TS]	< 0,04	
Acenaphthen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Acenaphthylen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Fluoren	[mg/kg TS]	< 0,04	
Phenanthren	[mg/kg TS]	< 0,04	
Anthracen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Fluoranthen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Pyren	[mg/kg TS]	< 0,04	
Benzo(a)anthracen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Chrysen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Benzo(b)fluoranthen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Benzo(k)fluoranthen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Benzo(a)pyren	[mg/kg TS]	< 0,04	
Dibenz(a,h)anthracen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Benzo(g,h,i)perylen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Indeno(1,2,3-cd)pyren	[mg/kg TS]	< 0,04	
Σ PAK (EPA Liste):	[mg/kg TS]	n.n.	DIN ISO 18287 :2006-05

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die im Prüfbericht spezifizierten Prüfgegenstände.

Markt Rettenbach, den 21.10.2021

Onlinedokument ohne Unterschrift

M.Sc. Ruth A. Schindele (stellv. Laborleiterin)







Gewerbestraße 10 87733 Markt Rettenbach Tel. 08392/921-0 Fax 08392/921-30 bvu@bvu-analytik.de

BVU GmbH · Gewerbestraße 10 · 87733 Markt Rettenbach

TÖNIGES GmbH

Kleines Feldlein 4 74889 Sinsheim

Analysenbericht Nr.	449/3845	Datum:	21.10.2021
---------------------	----------	--------	------------

Allgemeine Angaben

Auftraggeber : TÖNIGES GmbH

Projekt : Schwetzingen, Scheffelstraße, Pfaudler Areal

Projekt-Nr. : P21-0462 Art der Probenahme : PN 98

Art der Probe : Boden Probenehmer : von Seiten des Auftraggebers

Entnahmedatum : 15.10.2021 Probeneingang : 18.10.2021
Originalbezeich. : BS_MP 2_Sohle Probenbezeich. : 449/3845

Untersuch.-zeitraum : 18.10.2021 – 21.10.2021

Ergebnisse der Untersuchung aus der Originalsubstanz

Parameter	Einheit	Messwert	Methode
Erstellen der Prüfprobe aus Laborprobe			DIN 19747:2009-07
Trockensubstanz	[%]	86,7	DIN EN 14346 : 2007-03
MKW (C10 - C22)	[mg/kg TS]	< 30	DIN EN 14039 :2005-01
MKW (C10 - C40)	[mg/kg TS]	< 50	DIN EN 14039 :2005-01
Naphthalin	[mg/kg TS]	< 0,04	
Acenaphthen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Acenaphthylen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Fluoren	[mg/kg TS]	< 0,04	
Phenanthren	[mg/kg TS]	< 0,04	
Anthracen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Fluoranthen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Pyren	[mg/kg TS]	< 0,04	
Benzo(a)anthracen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Chrysen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Benzo(b)fluoranthen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Benzo(k)fluoranthen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Benzo(a)pyren	[mg/kg TS]	< 0,04	
Dibenz(a,h)anthracen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Benzo(g,h,i)perylen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Indeno(1,2,3-cd)pyren	[mg/kg TS]	< 0,04	
Σ PAK (EPA Liste):	[mg/kg TS]	n.n.	DIN ISO 18287 :2006-05

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die im Prüfbericht spezifizierten Prüfgegenstände.

Markt Rettenbach, den 21.10.2021

Onlinedokument ohne Unterschrift

M.Sc. Ruth A. Schindele (stellv. Laborleiterin)



Bankverbindung: Sparkasse MM-LI-MN BLZ 731 500 00, Kto.-Nr. 108 205 38 Geschäftsführer: Engelbert Schindele Dipl.-Ing. (FH)





Gewerbestraße 10 87733 Markt Rettenbach Tel. 08392/921-0 Fax 08392/921-30 bvu@bvu-analytik.de

BVU GmbH · Gewerbestraße 10 · 87733 Markt Rettenbach

TÖNIGES GmbH

Kleines Feldlein 4 74889 Sinsheim

Analysenbericht Nr.	449/3846	Datum:	21.10.2021
---------------------	----------	--------	------------

Allgemeine Angaben

Auftraggeber : TÖNIGES GmbH

Projekt : Schwetzingen, Scheffelstraße, Pfaudler Areal

Projekt-Nr. : P21-0462 Art der Probenahme : PN 98

Art der Probe : Boden Probenehmer : von Seiten des Auftraggebers

: 15.10.2021 Entnahmedatum : 18.10.2021 Probeneingang Originalbezeich. : BS_MP 3_Sohle Probenbezeich. : 449/3846

: 18.10.2021 - 21.10.2021 Untersuch.-zeitraum

Ergebnisse der Untersuchung aus der Originalsubstanz

Parameter	Einheit	Messwert		Methode
Erstellen der Prüfprobe			DIN 197	47:2009-07
aus Laborprobe				
Trockensubstanz	[%]	91,3	DINEN	14346 : 2007-03
MKW (C10 - C22)	[mg/kg TS]	< 30	DINEN	14039 :2005-01
MKW (C10 - C40)	[mg/kg TS]	< 50	DINEN	14039 :2005-01
Naphthalin	[mg/kg TS]	< 0,04		
Acenaphthen	[mg/kg TS]	< 0,04		
Acenaphthylen	[mg/kg TS]	< 0,04		
Fluoren	[mg/kg TS]	< 0,04		
Phenanthren	[mg/kg TS]	< 0,04		
Anthracen	[mg/kg TS]	< 0,04		
Fluoranthen	[mg/kg TS]	< 0,04		
Pyren	[mg/kg TS]	< 0,04		
Benzo(a)anthracen	[mg/kg TS]	< 0,04		
Chrysen	[mg/kg TS]	< 0,04		
Benzo(b)fluoranthen	[mg/kg TS]	< 0,04		
Benzo(k)fluoranthen	[mg/kg TS]	< 0,04		
Benzo(a)pyren	[mg/kg TS]	< 0,04		
Dibenz(a,h)anthracen	[mg/kg TS]	< 0,04		·
Benzo(g,h,i)perylen	[mg/kg TS]	< 0,04		
Indeno(1,2,3-cd)pyren	[mg/kg TS]	< 0,04		
Σ PAK (EPA Liste):	[mg/kg TS]	n.n.		18287 :2006-05

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die im Prüfbericht spezifizierten Prüfgegenstände.

Markt Rettenbach, den 21.10.2021

Onlinedokument ohne Unterschrift

M.Sc. Ruth A. Schindele (stellv. Laborleiterin)

USt.-ID: DE 251 867 896



Bankverbindung: Sparkasse MM-LI-MN BLZ 731 500 00, Kto.-Nr. 108 205 38 Geschäftsführer: Engelbert Schindele Dipl.-Ing. (FH)





Gewerbestraße 10 87733 Markt Rettenbach Tel. 08392/921-0 Fax 08392/921-30 bvu@bvu-analytik.de

BVU GmbH · Gewerbestraße 10 · 87733 Markt Rettenbach

TÖNIGES GmbH

Kleines Feldlein 4 74889 Sinsheim

Analysenbericht Nr.	449/3847	Datum:	21.10.2021
---------------------	----------	--------	------------

Allgemeine Angaben

Auftraggeber : TÖNIGES GmbH

Projekt : Schwetzingen, Scheffelstraße, Pfaudler Areal

Projekt-Nr. : P21-0462 Art der Probenahme : PN 98

Art der Probe : Boden Probenehmer : von Seiten des Auftraggebers

Entnahmedatum : 15.10.2021 Probeneingang : 18.10.2021

Originalbezeich. : BS_MP 4_Sohle Probenbezeich. : 449/3847

Untersuch.-zeitraum : 18.10.2021 – 21.10.2021

Ergebnisse der Untersuchung aus der Originalsubstanz

Parameter	Einheit	Messwert	Methode
Erstellen der Prüfprobe			DIN 19747:2009-07
aus Laborprobe			
Trockensubstanz	[%]	97,4	DIN EN 14346 : 2007-03
MKW (C10 - C22)	[mg/kg TS]	< 30	DIN EN 14039 :2005-01
MKW (C10 - C40)	[mg/kg TS]	< 50	DIN EN 14039 :2005-01
Naphthalin	[mg/kg TS]	< 0,04	
Acenaphthen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Acenaphthylen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Fluoren	[mg/kg TS]	< 0,04	
Phenanthren	[mg/kg TS]	< 0,04	
Anthracen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Fluoranthen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Pyren	[mg/kg TS]	< 0,04	
Benzo(a)anthracen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Chrysen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Benzo(b)fluoranthen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Benzo(k)fluoranthen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Benzo(a)pyren	[mg/kg TS]	< 0,04	
Dibenz(a,h)anthracen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Benzo(g,h,i)perylen	[mg/kg TS]	< 0,04	
Indeno(1,2,3-cd)pyren	[mg/kg TS]	< 0,04	
Σ PAK (EPA Liste):	[mg/kg TS]	n.n.	DIN ISO 18287 :2006-05

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die im Prüfbericht spezifizierten Prüfgegenstände.

Markt Rettenbach, den 21.10.2021

Onlinedokument ohne Unterschrift

M.Sc. Ruth A. Schindele (stellv. Laborleiterin)



Geschäftsführer: Engelbert Schindele Dipl.-Ing. (FH)





Gewerbestraße 10 87733 Markt Rettenbach Tel. 08392/921-0 Fax 08392/921-30 bvu@bvu-analytik.de

BVU GmbH · Gewerbestraße 10 · 87733 Markt Rettenbach

TÖNIGES GmbH Kleines Feldlein 4 74889 Sinsheim

Analysenbericht Nr. 449/3838-2 Datum: 28.10.2021	
--	--

Allgemeine Angaben

Auftraggeber : TÖNIGES GmbH

Projekt : Schwetzingen, Scheffelstraße, Pfaudler Areal

Projekt-Nr. : P21-0462

Art der Probenahme: PN 98Art der Probe: BodenEntnahmedatum: 15.10.2021Probeneingang: 18.10.2021Originalbezeich.: MP1_ContainerProbenbezeich.: 449/3838

Probenehmer : von Seiten des Auftraggebers Untersuch.-zeitraum : 18.10.2021 – 28.10.2021

Ergebnisse der Untersuchung aus der Originalsubstanz (VwV:2007-03 +DepV:2020-06)

Parameter	Einheit	Messwert	(L	Z0 /tL		Z 1	Z 2	DK 0	DK 1	Methode
Erstellen der Prüfprobe	aus Laborprobe)								DIN 19747:2009-07
Trockensubstanz	[%]	83,5		-		-	-	-	1	DIN EN 14346 : 2017-09
Glühverlust	[Masse%TS]	3,3		-		-	-	< 3 ^{2a}	< 3 ^{2a}	DIN EN 15169:2007-05
TOC	[Masse%TS]	0,63		-		-	-	< 1 ^{2a}	< 1 ^{2a}	DIN EN 15936 :2012-11
Säureneutralisation	[mmol/kg]	1,01								LAGA EW 98
Arsen	[mg/kg TS]	14	1	5 2	20	45	150			EN ISO 11885 :2009-09
Blei	[mg/kg TS]	546	7	0 1	00	210	700			EN ISO 11885 :2009-09
Cadmium	[mg/kg TS]	< 0,05	·	1 1	1,5	3	10			EN ISO 11885 :2009-09
Chrom (gesamt)	[mg/kg TS]	25	6	0 1	00	180	600			EN ISO 11885 :2009-09
Kupfer	[mg/kg TS]	49	4	0 6	60	120	400			EN ISO 11885 :2009-09
Nickel	[mg/kg TS]	23	5	0 7	70	150	500			EN ISO 11885 :2009-09
Quecksilber	[mg/kg TS]	0,07	0	,5 1	1,0	1,5	5			DIN EN ISO 12846 :2012-08
Thallium	[mg/kg TS]	< 0,4	0	7 1	1,0	2,1	7			EN ISO 11885 :2009-09
Zink	[mg/kg TS]	90	1	50 2	200	450	1500			EN ISO 11885 :2009-09
Aufschluß mit Königsw									T001:	EN 13657 :2003-01

2a: Für Bodenmaterial ohne Fremdbestandteile sindÜberschreitungen beimGlühverlust bis 5 Masse%oder beim TOC bis 3 Masse% zulässig, wenn die Überschreitung ausschließlich auf natürliche Bestandteile des Bodenmaterials zurückgeht





Summenparameter, PCB, BTXE, LHKW, PAK

Parameter	Einheit	Messwert		Z 0*	Z1.1/2	Z 2	DK 0	DK 1	Methode
EOX	[mg/kg TS]	< 0,5		1	3	10			DIN 38 409 -17 :2005-12
MKW (C10 - C22)	[mg/kg TS]	1656		200	300	1000	500		DIN EN 14039 :2005-01
MKW (C10 - C40	[mg/kg TS]	1788		400	600	2000	500		DIN EN 14039 :2005-01
Extrahierb. lipoph. St.	[Masse%TS]	0,2					< 0,1	0,4	LAGA-RL KW/04 :2009-12
Cyanid (ges.)	[mg/kg TS]	< 0,25		-	3	10			DINENISO 17380:2013-10
PCB 28	[mg/kg TS]	< 0,01							
PCB 52	[mg/kg TS]	< 0,01							
PCB 101	[mg/kg TS]	< 0,01							
PCB 118	[mg/kg TS]	< 0,01							
PCB 138	[mg/kg TS]	< 0,01							
PCB 153	[mg/kg TS]	< 0,01							
PCB 180	[mg/kg TS]	< 0,01							
Σ PCB (7):	[mg/kg TS]	n.n.		0,1	0,15	0,5	1	-	DIN EN 15308 :2016-12
Benzol	[mg/kg TS]	< 0,05							
Toluol	[mg/kg TS]	< 0,05							
Ethylbenzol	[mg/kg TS]	< 0,05							
m,p-Xylol	[mg/kg TS]	< 0,05							
o-Xylol	[mg/kg TS]	< 0,05							
Iso-Propylbenzol	[mg/kg TS]	< 0,05							
Styrol	[mg/kg TS]	< 0,05							
Σ ΒΤΧΕ:	[mg/kg TS]	n.n.		1	1	1	6	-	DIN EN ISO 22155: 2016-0
Vinylchlorid	[mg/kg TS]	< 0,01							
Dichlormethan	[mg/kg TS]	< 0,01							
1-2-Dichlorethan	[mg/kg TS]	< 0,01							
cis 1,2 Dichlorethen	[mg/kg TS]	< 0,01							
trans-Dichlorethen	[mg/kg TS]	< 0,01							
Chloroform	[mg/kg TS]	< 0,01							
1.1.1- Trichlorethan	[mg/kg TS]	< 0,01							
Tetrachlormethan	[mg/kg TS]	< 0,01							
Trichlorethen	[mg/kg TS]	< 0,01							
Tetrachlorethen	[mg/kg TS]	< 0,01							
Σ LHKW:	[mg/kg TS]	n.n.		1	1	1	_		DIN EN ISO 22155: 2016-0
	[mg/kg TS]			'	'	'	_	_	DIN LIN 100 22 100. 2010-0
Naphthalin		0,06							
Acenaphthylen	[mg/kg TS]	0,11							
Acenaphthen	[mg/kg TS]	0,12							
Fluoren	[mg/kg TS]	0,12							
Phenanthren	[mg/kg TS]	0,67							
Anthracen	[mg/kg TS]	0,42							
Fluoranthen	[mg/kg TS]	7,8							
Pyren	[mg/kg TS]	6,2							
Benzo(a)anthracen	[mg/kg TS]	5,5							
Chrysen	[mg/kg TS]	2,7							
Benzo(b)fluoranthen	[mg/kg TS]	6							
Benzo(k)fluoranthen	[mg/kg TS]	1,9	1	0.0	0.0				
Benzo(a)pyren	[mg/kg TS]	3,9	 	0,6	0,9	3			
Dibenz(a,h)anthracen	[mg/kg TS]	0,91	1						
Hanzala hulnardan	[mg/kg TS]	2,1	1	l	1	l	l		
Benzo(g,h,i)perylen Indeno(1,2,3-cd)pyren	[mg/kg TS]	2,7							



Ergebnisse der Untersuchung aus dem Eluat (VwV:2007-03 +DepV:2020-06)

Allgemeine Parameter, Schwermetalle, Summenparameter, Chlorid, Sulfat

Parameter	Einheit	Messwert	Z 1.1	Z 1.2	Z 2	DK 0	DK 1	Methode
Eluatherstellung								DIN EN 12457-4 : 2003-01
pH-Wert	[-]	8,52	6,5-9,5	6-12	5,5-12	5,5-13	5,5-13	DIN EN ISO 10523 04-2012
elektr. Leitfähigkeit	[µS/cm]	197	250	1500	2000			DIN EN 27 888 : 1993
Arsen	[µg/l]	< 4	14	20	60	50	200	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Antimon	[µg/l]	< 3				6	30	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Barium	[µg/l]	36				2000	5000	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Blei	[µg/l]	7	40	80	200	50	200	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Cadmium	[µg/l]	< 0,2	1,5	3	6	4	50	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Chrom (gesamt)	[µg/l]	< 5	12,5	25	60	50	300	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Kupfer	[µg/l]	< 5	20	60	100	200	1000	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Molybdän	[µg/l]	< 5				50	300	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Nickel	[µg/l]	< 5	15	20	70	40	200	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Selen	[µg/l]	< 4				10	30	DIN EN ISO 17294-2:2017-0
Quecksilber	[µg/l]	< 0,15	< 0,5	1	2	1	5	DIN EN ISO 12846:2012-08
Thallium	[µg/l]	< 1	-	-	-			DIN EN ISO 17294-2:2017-0
Zink	[µg/l]	< 10	150	200	600	400	2000	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Phenolindex	[µg/l]	< 10	20	40	100	100	200	DIN EN ISO 14402:1999-12
Cyanid (gesamt)	[µg/l]	< 5	5	10	20	100	200	EN ISO 14403 :2012-10
Cyanid (If.)	[µg/l]	< 5				10	100	EN ISO 14403 :2012-10
Chlorid	[mg/l]	< 2	30	50	100	80	1500	EN ISO 10304: 2009-07
Sulfat	[mg/l]	11	50	100	150	100	2000	EN ISO 10304 :2009-07
gelösten Feststoffe	[mg/l]	74				400	3000	DIN 38 409-1 :1987-01
DOC	[mg/l]	3,6				50	50	DIN EN 1484 :2019-04
Fluorid	[mg/l]	2,1				1	5	EN ISO 10304-1 :2009-07

Bei der Konformitätsbetrachtung durch Grenzwertgegenüberstellung (VwV:2007-03 +DepV:2020-06) werden Messunsicherheiten nicht mitberücksichtigt. Es handelt sich um absolute Messwerte.

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die im Prüfbericht spezifizierten Prüfgegenstände.

Markt Rettenbach, den 28.10.2021

Onlinedokument ohne Unterschrift

M.Sc. Ruth A. Schindele (stellv. Laborleiterin)



Probenbegleitprotokoll (gemäß DIN 19747:2009-07-30)

			Tag und	d Uhrzeit	der Prob			
				-				
Probenvorbe	enandlur	ig (von der	Feldprobe zu	ur Laborpro	bbe)			
			Numme	r der La	borprobe:	449/3838.		
			Tag und	d Uhrzeit	der Anlie	ferung: 18.10.202	21	
			Probena	ahmepro	tokoll:	O ja ⊗ nein		
Ordnungsgemä	äße Probe	enanlieferur	ng: ja.					
Probengefäß:P	E-Eimer		Transportb	edingung	en (z. B. Kü	hlung)		
separierte Frak	tion (z. B.	Art, Anteil	separate 1	Геilprobe)	: nein			
Kommentierung	g:							
Größe der Lab	orprobe: \	/olumen [I]:5.	oder N	/lasse [kg]:			
Probenvorbe	ereitung	(von der Lat	oorprobe zur	Prüfprobe))			
Sortierung:	O ja	⊗ nein		se	parierte Sto	ffgruppen:		
Teilung / Homo	genisieru	ng:						
O fraktio	nierendes	s Teilen						
⊗ Kegel	n und Vie	rteln						
O Cross	-Riffling							
O Sonst	ige:							
Rückstellprobe	:							
⊗ Ja	0	Nein:						
Herstellung der	r Prüfprob	е						
Vorklein	erung:		⊗ ja		O nein	Feinkleinerung:	⊗ ja	O nein
Teilmass	sen [3 kg]:			Teilmasser	n [0,3 kg]		
⊗ Backe	enbrecher				⊗ Kugelr	mühle		
O Schne	eidemühle	:			O Mörse	rmühle		
O Bohrm	neisel / M	eisel			⊗ Endfei	nheit 0,15 mm		
O Sonst	ige:				O Endfei	nheit mm		
Trocknung:								
⊗ 105° (с о	Lufttrockni	ung:			JE -		
18.10.2021 Datum						Bearbeiter	Jonat	han Schwarz

		Erklärung der l	Jntersuchun	gsstelle
1.	Untersuchungsinstitut:	Bioverfahrenstechnik	und Umweltanalytik	GmbH
	Anschrift:	Gewerbestr. 10	,	
		87733Markt Rettenba	ch	
	Ansprechpartner:	Herr Engelbert Schind	lele	
	Telefon/Telefax:	08392/9210		
	eMail:	bvu@bvu-analytik.de		
	Prüfbericht – Nr.:	449/3838		
	Prüfbericht Datum:	28.10.2021		
	Probenahmeprotokoll n	ach PN 98 liegt vor:	□ ja	⊠ nein
	Auftraggeber:	TÖNIGES GmbH		
	Anschrift:	Kleines Feldlein 4		
		74889 Sinsheim		
3.	Sämtliche gemessener Anhang 4 der geltende ⊠ ja			n Parameter wurden nach den in noden durchgeführt
	Gleichwertige Verfahre	n angewandt	nein	□ja
	Parameter/Normen:			
	_			
				dten Methoden liegt bei.
	Das Untersuchungsinst		_	rsuchungsmethoden
	nach DIN EN ISO/IEC		tiert 🖂	_
	nach dem Fachmodul A	Abfall von	Behörde	notifiziert
	Es wurden Untersuchu	ngen von einem Fremd	llabor durchgeführt	☐ ja ⊠ nein
	Parameter:			
	Untersuchungsinstitut:			
	Anschrift:			
	Akkreditierung DIN EN	ISO/IEC 17025 🗌	Notifizierung Fachr	nodul Abfall 🗌
4.	Markt Rettenbach, 28.1 Ort, Datum	0.2021	Unterschrift des (Laborlei	Untersuchungsstelle ter)



Gewerbestraße 10 87733 Markt Rettenbach Tel. 08392/921-0 Fax 08392/921-30 bvu@bvu-analytik.de

BVU GmbH · Gewerbestraße 10 · 87733 Markt Rettenbach

TÖNIGES GmbH Kleines Feldlein 4 74889 Sinsheim

Analysenbericht Nr.	449/3839	Datum:	28.10.2021
---------------------	----------	--------	------------

Allgemeine Angaben

Auftraggeber : TÖNIGES GmbH

Projekt : Schwetzingen, Scheffelstraße, Pfaudler Areal Projekt-Nr. : P21-0462

Entnahmestelle :

Art der Probenahme: PN 98Art der Probe: BodenEntnahmedatum: 15.10.2021Probeneingang: 18.10.2021Originalbezeich.: MP2_ContainerProbenbezeich.: 449/3839

Probenehmer : von Seiten des Auftraggebers Untersuch.-zeitraum : 18.10.2021 – 28.10.2021

Ergebnisse der Untersuchung aus der Originalsubstanz (VwV:2007-03 +DepV:2020-06)

Parameter	Einheit	Messwert		Z (L/tL	-	Z 1	Z 2	DK 0	DK 1	Methode
Erstellen der Prüfprobe	aus Laborprobe)								DIN 19747:2009-07
Trockensubstanz	[%]	89,6		-		-	-	-	1	DIN EN 14346 : 2017-09
Glühverlust	[Masse%TS]	2,4		-		-	-	< 3 ^{2a}	< 3 ^{2a}	DIN EN 15169:2007-05
TOC	[Masse%TS]	0,78		-		-	-	< 1 ^{2a}	< 1 ^{2a}	DIN EN 15936 :2012-11
Säureneutralisation	[mmol/kg]	1,04								LAGA EW 98
Arsen	[mg/kg TS]	10		15	20	45	150			EN ISO 11885 :2009-09
Blei	[mg/kg TS]	324		70	100	210	700			EN ISO 11885 :2009-09
Cadmium	[mg/kg TS]	0,05		1	1,5	3	10			EN ISO 11885 :2009-09
Chrom (gesamt)	[mg/kg TS]	13	(60	100	180	600			EN ISO 11885 :2009-09
Kupfer	[mg/kg TS]	62		40	60	120	400			EN ISO 11885 :2009-09
Nickel	[mg/kg TS]	14		50	70	150	500			EN ISO 11885 :2009-09
Quecksilber	[mg/kg TS]	0,07	(0,5	1,0	1,5	5			DIN EN ISO 12846:2012-08
Thallium	[mg/kg TS]	< 0,4	(0,7	1,0	2,1	7			EN ISO 11885 :2009-09
Zink	[mg/kg TS]	79		150	200	450	1500			EN ISO 11885 :2009-09
Aufschluß mit Königswasser				0					T001:	EN 13657 :2003-01

2a: Für Bodenmaterial ohne Fremdbestandteile sindÜberschreitungen beimGlühverlust bis 5 Masse%oder beim TOC bis 3 Masse% zulässig, wenn die Überschreitung ausschließlich auf natürliche Bestandteile des Bodenmaterials zurückgeht





Summenparameter, PCB, BTXE, LHKW, PAK

Parameter	Einheit	Messwert		Z 0*	Z1.1/2	Z 2	DK 0	DK 1	Methode
EOX	[mg/kg TS]	< 0,5		1	3	10			DIN 38 409 -17 :2005-12
MKW (C10 - C22)	[mg/kg TS]	2545		200	300	1000	500		DIN EN 14039 :2005-01
MKW (C10 - C40	[mg/kg TS]	2748		400	600	2000	500		DIN EN 14039 :2005-01
Extrahierb. lipoph. St.	[Masse%TS]	0,30					< 0,1	0,4	LAGA-RL KW/04 :2009-12
Cyanid (ges.)	[mg/kg TS]	< 0,25		-	3	10			DINENISO 17380:2013-10
PCB 28	[mg/kg TS]	< 0,01							
PCB 52	[mg/kg TS]	< 0,01							
PCB 101	[mg/kg TS]	< 0,01							
PCB 118	[mg/kg TS]	< 0,01							
PCB 138	[mg/kg TS]	< 0,01							
PCB 153	[mg/kg TS]	< 0,01							
PCB 180	[mg/kg TS]	< 0,01							
Σ PCB (7):	[mg/kg TS]	n.n.		0,1	0,15	0,5	1	-	DIN EN 15308 :2016-12
Benzol	[mg/kg TS]	< 0,05							
Toluol	[mg/kg TS]	< 0,05							
Ethylbenzol	[mg/kg TS]	< 0,05							
m,p-Xylol	[mg/kg TS]	< 0,05							
o-Xylol	[mg/kg TS]	< 0,05							
Iso-Propylbenzol	[mg/kg TS]	< 0,05							
Styrol	[mg/kg TS]	< 0,05							
Σ ΒΤΧΕ:	[mg/kg TS]	n.n.		1	1	1	6	_	DIN EN ISO 22155: 2016-0
Vinylchlorid	[mg/kg TS]	< 0,01							<u> </u>
Dichlormethan	[mg/kg TS]	< 0,01							
1-2-Dichlorethan	[mg/kg TS]	< 0,01							
cis 1,2 Dichlorethen	[mg/kg TS]	< 0,01							
trans-Dichlorethen	[mg/kg TS]	< 0,01							
Chloroform	[mg/kg TS]	< 0,01							
1.1.1- Trichlorethan	[mg/kg TS]	< 0,01							
Tetrachlormethan	[mg/kg TS]	< 0,01							
Trichlorethen	[mg/kg TS]	< 0,01							
Tetrachlorethen	[mg/kg TS]	< 0,01							
Σ LHKW:	[mg/kg TS]	n.n.		1	1	1	_	_	DIN EN ISO 22155: 2016-0
Naphthalin	[mg/kg TS]				'	'			DIIV EIVIOO 22100. 2010 0
		0,04							
Acenaphthon	[mg/kg TS]	0,04							
Acenaphthen	[mg/kg TS]	0,14							
Fluoren	[mg/kg TS]	0,06							
Phenanthren	[mg/kg TS]	0,34							
Anthracen	[mg/kg TS]	0,15							
Fluoranthen	[mg/kg TS]	1,2							
Pyren Panaga (a) anthroppe	[mg/kg TS]	0,88							
Benzo(a)anthracen	[mg/kg TS]	0,84							
Chrysen Panza(h)fluoranthan	[mg/kg TS]	0,46	<u> </u>						
Benzo(b)fluoranthen	[mg/kg TS]	1,1							
Benzo(k)fluoranthen	[mg/kg TS]	0,33	1	0.0	0.0				
Benzo(a)pyren	[mg/kg TS]	0,67	 	0,6	0,9	3			
Dibenz(a,h)anthracen	[mg/kg TS]	0,15	1						
D / I " '			1					i i	
Benzo(g,h,i)perylen Indeno(1,2,3-cd)pyren	[mg/kg TS] [mg/kg TS]	0,42 0,5							



Ergebnisse der Untersuchung aus dem Eluat (VwV:2007-03 +DepV:2020-06)

Allgemeine Parameter, Schwermetalle, Summenparameter, Chlorid, Sulfat

Parameter	Einheit	Messwert	Z 1.1	Z 1.2	Z 2	DK 0	DK 1	Methode
Eluatherstellung								DIN EN 12457-4 : 2003-01
pH-Wert	[-]	8,44	6,5-9,5	6-12	5,5-12	5,5-13	5,5-13	DIN EN ISO 10523 04-2012
elektr. Leitfähigkeit	[µS/cm]	175	250	1500	2000			DIN EN 27 888 : 1993
Arsen	[µg/l]	< 4	14	20	60	50	200	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Antimon	[µg/l]	< 3				6	30	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Barium	[µg/l]	33				2000	5000	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Blei	[µg/l]	6	40	80	200	50	200	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Cadmium	[µg/l]	< 0,2	1,5	3	6	4	50	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Chrom (gesamt)	[µg/l]	< 5	12,5	25	60	50	300	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Kupfer	[µg/l]	< 5	20	60	100	200	1000	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Molybdän	[µg/l]	< 5				50	300	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Nickel	[µg/l]	< 5	15	20	70	40	200	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Selen	[µg/l]	< 4				10	30	DIN EN ISO 17294-2:2017-0
Quecksilber	[µg/l]	< 0,15	< 0,5	5 1	2	1	5	DIN EN ISO 12846:2012-08
Thallium	[µg/l]	< 1	-	-	-			DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Zink	[µg/l]	< 10	150	200	600	400	2000	DIN EN ISO 17294-2:2017-01
Phenolindex	[µg/l]	< 10	20	40	100	100	200	DIN EN ISO 14402:1999-12
Cyanid (gesamt)	[µg/l]	< 5	5	10	20	100	200	EN ISO 14403 :2012-10
Cyanid (If.)	[µg/l]	< 5				10	100	EN ISO 14403 :2012-10
Chlorid	[mg/l]	< 2	30	50	100	80	1500	EN ISO 10304: 2009-07
Sulfat	[mg/l]	7	50	100	150	100	2000	EN ISO 10304 :2009-07
gelösten Feststoffe	[mg/l]	106				400	3000	DIN 38 409-1 :1987-01
DOC	[mg/l]	3,4				50	50	DIN EN 1484 :2019-04
Fluorid	[mg/l]	2,89				1	5	EN ISO 10304-1 :2009-07

Bei der Konformitätsbetrachtung durch Grenzwertgegenüberstellung (VwV:2007-03 +DepV:2020-06) werden Messunsicherheiten nicht mitberücksichtigt. Es handelt sich um absolute Messwerte.

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die im Prüfbericht spezifizierten Prüfgegenstände.

Markt Rettenbach, den 28.10.2021

Onlinedokument ohne Unterschrift

M.Sc. Ruth A. Schindele (stellv. Laborleiterin)



Probenbegleitprotokoll (gemäß DIN 19747:2009-07-30)

		Tag ur	ner der Feldprobe: MP2_Container nd Uhrzeit der Probenahme: nahmeprotokoll-Nr:	
Probenvorbeha	ındlung (vo	on der Feldprobe	zur Laborprobe)	
		Tag ur	ner der Laborprobe: 449/3839. nd Uhrzeit der Anlieferung: 18.10.2021 nahmeprotokoll: O ja ⊗ nein	
Ordnungsgemäße	Probenanli	eferung: ja.		
Probengefäß:PE-	Eimer	Transpor	tbedingungen (z. B. Kühlung)	
separierte Fraktio	n (z. B. Art,	Anteil, separate	e Teilprobe): nein	
Kommentierung:				
Größe der Laborp	robe: Volum	nen [I]:5.	oder Masse [kg]:	
Probenvorbere	itung (von d	der Laborprobe z	ur Prüfprobe)	
	•	nein	separierte Stoffgruppen:	
Teilung / Homoge	nisierung:			
O fraktionie	erendes Teil	en		
⊗ Kegeln u	nd Vierteln			
O Cross-Ri	ffling			
O Sonstige	:			
Rückstellprobe:				
⊗ Ja	O Nein	:		
Herstellung der Pi	rüfprobe			
Vorkleineru	ıng:	⊗ ja	O nein Feinkleinerung: \otimes ja	O nein
Teilmasser	n [3 kg]:		Teilmassen [0,3 kg]	
⊗ Backenb	recher		⊗ Kugelmühle	
O Schneide	emühle		O Mörsermühle	
O Bohrmeisel / Meisel			⊗ Endfeinheit 0,15 mm	
O Sonstige	:		O Endfeinheit mm	
Trocknung:				
⊗ 105° C	O Luftt	rocknung:	J-Z-	
18.10.2021 Datum			Jonat Bearbeiter	han Schwarz

		Erklärung der l	Jntersuchun	gsstelle			
1.	Untersuchungsinstitut:	Bioverfahrenstechnik	und Umweltanalytik	GmbH			
	Anschrift:	Gewerbestr. 10	,				
		87733Markt Rettenba	ch				
	Ansprechpartner:	Herr Engelbert Schind	lele				
	Telefon/Telefax:	08392/9210					
	eMail:	bvu@bvu-analytik.de					
	Prüfbericht – Nr.:	449/3839					
	Prüfbericht Datum:	28.10.2021					
	Probenahmeprotokoll r	ach PN 98 liegt vor:	□ ja	⊠ nein			
	Auftraggeber:	TÖNIGES GmbH					
	Anschrift:	Kleines Feldlein 4					
		74889 Sinsheim					
3.	Sämtliche gemessener Anhang 4 der geltende ⊠ ja			n Parameter wurden nach den in noden durchgeführt			
	Gleichwertige Verfahre	n angewandt	nein nein	□ja			
	Parameter/Normen:						
	Rehördlicher Nachweis über die Cleichwertigkeit der angewandten Methoden liegt hei						
	Behördlicher Nachweis über die Gleichwertigkeit der angewandten Methoden liegt bei.						
	Das Untersuchungsinstitut ist für die im Bericht aufgeführten Untersuchungsmethoden nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018-03 akkreditiert ⊠						
	nach dem Fachmodul A			notifiziert			
	naon aonn aonmoadh	Widii Voii	Behörde	Hounziert 🗀			
	Es wurden Untersuchu	ngen von einem Fremd	labor durchgeführt	☐ ja nein			
	Parameter:						
	Untersuchungsinstitut:						
	Anschrift:						
	Akkreditierung DIN EN	ISO/IEC 17025 🗌	Notifizierung Fachr	nodul Abfall 🗌			
4.	Markt Rettenbach, 28.1 Ort, Datum	0.2021	Unterschrift des (Laborlei	Untersuchungsstelle ter)			



Probenahmeprotokoll nach LAGA PN 98 Boden, inhomogen

Seite 1/2

TÖNIGES GmbH Beratende Geologen und Ingenieure Sinsheim Tel. (0 72 61) 92 11-0 Fax (0 72 61) 92 11-22

TÖNIGES GmbH, Kleines Feldlein 4, 74889 Sinsheim

Interne Projektnummer/Büro Töniges:

P21-0462

Heizölschaden / Sande und Kiese mit Auffüllung / ca. 28 m³

Α.	Allgemeine Angaben Anschr	<u>iften</u>					
1.	Veranlasser / Auftraggeber						
0.4040	Epple Projekt Kurpfalz GmbH						
2.	Straße / Ort:	Objekt / Schadensstelle:					
	<u>Vangerowstr. 2</u>	<u>Schwetzingen</u>					
	69115 <u>Heidelberg</u>	Scheffelstraße/Pfaudler Areal, 1. Bauabschnitt					
3.	Grund der Probenahme: Abfalltechnische D	eklaration					
4.	Probenahmetag / Uhrzeit: 14.10.2021 Uhr a	b 12.30 Uhr					
5.	Probenehmer: Marion Schütz, DiplGeol.						
6.	Anwesende Personen: H. Andres/Conceptaplan (zetweise), Baggerführer/Fa. Orth						
7.	Herkunft des Abfalls (Anschrift): Scheffelstraße / Paudler Sr.						
	Gemeinde: Schwetzingen La	ndkreis Rhein-Neckar-Kreis					
	Flurstücknummer: 2991 und 7415/teilweise Schwetzingen	Topografische Karte_ <u>TK 25, 6617</u>					
	UTM- Koordinaten: <u>32U 469.650</u> <u>5.469.800</u>						
8.	Vermutete Schadstoffe / Gefährdungen: <u>Di</u>	esel /MKW					
9.	Untersuchungsstelle:Labor_BVU, 87733 Ma	arkt Rettenbach					
В.	Vor-Ort-Gegebenheiten						
10.	Abfallart / Allgemeine Beschreibung: üb Feinsandlagen (bereichsweise schluffig, wenig	erwiegend gewachsene Sande und Kiese mit bis nicht humos, gewachsene Neckarsedimente), pereichsweise Auffüllung (sandig-lehmig-kiesig, mit 5 %),					
11.	Konsistenz:_,fest"Körnung	: 0-30 mm Homogenität: inhomogen					
12.	Gesamtvolumen / Form der Lagerung: _ca_2	8 m³ / 4 Muldencontainer: 1x5m³, 2x7m³, 1x10m³					
13.	Lagerungsdauer: <u>seit 14.10.2021</u>	· 					
14.	Einflüsse auf das Abfallmaterial (z.B. Witteru	ng, Niederschläge):Witterung					
15.	Probenahmegerät und -material: Schaufel,	2x5-Liter-Eimer					



Probenahmeprotokoll nach LAGA PN 98

Seite 2 / 2

TÖNIGES GmbH Beratende Geologen und Ingenieure Sinsheim Tel. (0 72 61) 92 11-0 Fax (0 72 61) 92 11-2

16.	Probenahmeverfahren: kontinuierliche Bep	robung beim Befüllen der Cor	ntainer aus Baggergu	<u>t</u>				
17.	Anzahl der Einzelproben: 8_Mischproben: 2Sammelproben: -/-							
	Anzahl der Laborproben:2							
18.	Anzahl der Einzelproben je Mischprobe:_	4						
	Probenbezeichnung: MP1 Container, MF	2 Container						
19.	Probenvorbereitungsschritte:Probenve	erjüngung durch fraktioniertes	Schaufeln					
20.	Probentransport und -lagerung, Kühlung: Probentransport direkt in das Labor							
21.	Vor-Ort-Untersuchung (pH-Wert etc.):							
22.	Beobachtungen bei der Probenahme / Bemerkungen:							
	Anteil und Benennung an mineralischen bereichsweise Ziegelbruch, Straßenaufbruch		ndbestandteilen					
	Farbe: braun	_ Geruch: Heizöl						
	sonstige Bemerkungen: keine			<u></u>				
23. 24.	Topographische Karte als Anhang? ja		or Cobëndonom)					
24.	Lageskizze (Lage der Haufwerke, etc. und	i Probenanmepunkte, Strais						
	Die Probenahme erfolgte beim Beladen d	er Container	Pfaudlerstr.					
	A	Schadensstelle/						
	N	Bodenaushub und		ße				
		Bergung des Tanks		stra				
		Baugrube 1. BA		Scheffelstraße				
				Sc				
		dort: in der überdachten es ehem. Pfaudler Areals						
	werksnalle de	es enem. Praudier Areais						
25.	Ort, Datum:	Unterschrift(en): Probeneh	mer/ggf. Zeugen					
	Sinsheim, den 14.10.2021	(M.Sz	16					

Fotodokumentation



TÖNIGES GmbH Beratende Geologen und Ingenieure Sinsheim Tel. (0 72 61) 92 11-0 Fax (0 72 61) 92 11-22



Blick in die Container; hier: Sande und Kiese, Flussgerölle, schwarze Feinsandlagen







TÖNIGES GmbH Beratende Geologen und Ingenieure Sinsheim Tel. (0 72 61) 92 11-Fax (0 72 61) 92 11-

Die Kontamination hat sich seitlich des Tanks in den Feinsandlagen ausgebreitet







TÖNIGES GmbH Beratende Geologe und Ingenieure Sinsheim Tel. (0 72 61) 92 11 Fax (0 72 61) 92 11

Dunkle Auffüllungen seitlich des Tanks, mit geringen Anteilen an Bauschutt , Schlacke und Straßenaufbruch.





TÖNIGES GmbH Beratende Geologer und Ingenieure Sinsheim Tel. (0 72 61) 92 11-Fax (0 72 61) 92 11-



Blick auf die 5 Muldencontainer vor dem Umstellen in die Halle.

